Almost Paradise

Chapter 1.3

Presents:

MANGAKA

PUBLISHER

YEAR

ISBN

SCANS

TRANSLATOR

PROOFREADER

EDITOR

QCER

Please support the mangaka by purchasing an original copy

Almost Paradise
act. 3
PUSH
Kinaki-sensei's painting...
creak
Come to think of it, I've never seen one of sensei's paintings before
I wonder if it's the arty, abstruse kind.

WHAT?!
YOUR ATMOSPHERE RESEMBLES THE BOY IN THIS DRAWING
OH, JUST AN EMPLOYEE SHE STARTLED ME
THIS EXHIBITION IS A SERIES FEATURING THIS YOUNG BOY AS THE MAIN CHARACTER
I'LL DRAW YOU TOO ISN'T IT A GOOD IDEA?
This is..

WHAT?!

AH-
THERE'S NOTHING SUSPICIOUS I USED TO BE HIS STUDENT
KIRIAKI-SENSEI'S CONTACT INFORMATION?
EX-
EXCUSE ME! DO YOU HAVE SENSEI'S-

OH?
AH...
THEN I'LL TRY TO CONTACT KIRIAKI-SENSEI NOW.
HELLO THIS IS MOCHIZUKI FROM UMEZAWA GALLERY
The one on the other line of the phone right now...
THERE'S SOMEONE WHO SAID HE'S YOUR OLD STUDENT AND IS HOPING TO SEE YOU
YES. SOMEHOW HE GIVES OFF THE SAME IMPRESSION AS THE YOUNG BOY IN YOUR DRAWINGS...
I'LL ASK FOR HIS NAME NOW.
OH!
He's gone...
IS sensei!

What am I doing?!
How should I face him after such a long time.
MISTER!
MISTER!
HE SAID HE'LL SEE YOU.
RIGHT NOW.
YOU CAN GO TO HIS HOUSE.
Sweet Factory
THAT'S RIGHT I SHOULD BUY SOMETHING TO TAKE THERE
Now where's the bus stop.
FROM HERE IT WILL TAKE 30 MINUTES BY BUS...

Seasonal Fruit Tart
¥450

TWO SEASONAL FRUIT TARTS FOR YOU!
Got it!
EXCUSE ME I'LL HAVE TWO OF THESE

THE COLORS REALLY REMIND ME OF SENSEI

WITH WHAT EXPRESSION.
ANYWAY, WHAT SHOULD I SAY TO SENSEI WHEN I SEE HIM.
WHAT SHOULD I SAY TO BREAK THE ICE...

I REMEMBER THE TWO OF US USED TO SNEAK INTO THE PREPARATORY ART ROOM AND EAT TREATS TOGETHER...

THERE'S A CHANCE SENSEI ISN'T LIVING ALONE
Crap
!
It's already been 10 years since then. It's not a surprise if he has a family now
Even so,
Fu-whoo
I was only thinking about just the two of us eating together

HERE IT IS.
KIRIAKI
LETTER
FOR NOW I'LL JUST APOLOGIZE FOR WHAT HAPPENED IN THE PAST... THEN LEAVE RIGHT AWAY
ANYWAY...
ding-dong

RATTLE
OH MY,
COME ON IN

YOU'VE REALLY GROWN UP...

Sensei hasn't changed.
SENSEI
dizzy
I
I
I'M SORRY
HOMURA?
DROP
UGH

HOMURA!
HEY!
HOMURA!
ARE YOU OKAY?!

There's a very nostalgic smell.
× The oil used to dissolve paint.
So you're up.
SORRY FOR THE TURPENTINE SMELL.
BUT THIS IS THE ONLY ROOM THAT HAS AIR CONDITIONER.
I'M FINE HERE.
AH, NO.
PERK.
WAH!

YOU'RE STILL WORKING HARD JUST LIKE BEFORE.
Don't overdo yourself if you're tired
ANYWAY BREAKFAST IS READY. DO YOU WANT TO EAT?
FOR SUDDENLY COLLAPSING AT YOUR DOOR. SUCH A DISGRACEFUL MANNER!
MORE THAN THAT, I'M SO SORRY!
...and for me to have stayed at your house so shamelessly!
I DIDN'T SLEEP AT ALL THE PREVIOUS NIGHT, SO...
This.. familiarity
YES.
-?-
What is this...
HUH?
AH..
IT'S NOTHING FANCY THOUGH...
It doesn't feel as though years have passed at all
THESE... I WONDER WHO MADE THEM
HIS WIFE?

YOU'RE ALREADY AN ADULT, SO IT'S OKAY RIGHT?
I only have beer
I APOLOGIZE FOR ASKING THIS SO SUDDENLY...
UM... AM I CAUSING TROUBLE FOR YOUR FAMILY
Family?
AHAHA I'M STILL SINGLE
I'VE ALWAYS BEEN LIVING ALONE
You don't have to be so hesitant!
OH... IS THAT SO? WELL YOU'RE REALLY KIND, SO...
I THOUGHT YOU MUST BE VERY POPULAR.
click

It feels like we've gone back to how we were before
Fried Gyoza 450 円
THERE'S NO SUCH THING
EVEN SO, YOU'RE REALLY AMAZING
YOU'RE WORKING AS A PAINTER NOW
WELL...
PAINTING ALONE ISN'T ENOUGH TO MAKE A LIVING
SO I ALSO TEACH AT AN ART PREP SCHOOL AND A CULTURAL CENTER
IT'S NOTHING MUCH

I DON'T EVEN REMEMBER HOW MANY TIMES I'VE THOUGHT ABOUT QUITTING...
I MEAN I CAN'T GET FAMOUS BEING A PAINTER ANYWAY
Complaining like this, sensei is like a completely different person from before
In my memories from junior high,
he was a bright cheerful person.

I don't hate sensei.
But, even like this,
BUT I'M GLAD I CONTINUED DRAWING.
I finally get the feeling I've become someone equal to him
THANKS TO THAT, I'VE BEEN ABLE TO SEE YOU AGAIN.

SENSEI...
IF YOU WANTED TO SEE ME THAT BAD,
THEN WHY DID YOU LEAVE IN THE FIRST PLACE?
I WON A PRIZE IN THAT CONTEST!
THOUGH IT WASN'T FIRST PLACE
I think I might be drunk
I was the reason sensei had to resign from school
I WANTED TO TELL YOU!
WHY?!
Today I came to apologize for that, and yet

...came to apologize and yet
I...
I'M SORRY
I'M REALLY SORRY
His eyelashes.
are still as long as ever

HOMURA...
ARE YOU DRUNK...?
YOU SAID NOTHING, THEN ALL OF A SUDDEN YOU WEREN'T THERE ANYMORE HOW CRUEL!
I'm not drunk yet,
maybe
GRAB
DO YOU HATE THIS?
I DON'T
ching

KOMURA YOU'VE REALLY GROWN UP
SENSEI
THE BOY IN THAT PAINTING IS IT ME?
YES.

THAT MEANS...
YOU'VE IMAGINED MY BODY?
"THE PERSON I HOLD DEAR"
I HAVE.
MANY, MANY TIMES.
I couldn't have painted it if I hadn't.
BUT STILL, I WANT TO SEE THE REAL THING AFTER ALL.
IF YOU DON'T TOUCH IT FOR REAL, THEN YOU WON'T KNOW THE ESSENCE OF THINGS. RIGHT?
NAKED.
THEN... THEN PLEASE SHOW ME YOURS, TOO

SENSEI
CAN I GO ALL THE WAY?
YOU MEAN... PUT IT IN?
OH NO, you say it too frankly!
THAT'S... THAT'S RIGHT!

HOMURA
If this is the first time,
...you do it with a man,
you should go from behind
SEN~
SENSEI
HOW DID YOU KNOW THINGS LIKE THAT?
HOMURA...
HO~
SLAM
SLAM
SLAM
I want to know more
Sensei is a mystery

IT WAS BECAUSE MY GRANDFATHER PRESSURED YOU TO QUIT, WASN'T IT?
WHEN YOU SUDDENLY STOPPED TEACHING AT SCHOOL,
SENSEI
BUT THEN YOU HAD TO TAKE THE RESPONSIBILITY
I WAS BEING SELFISH AND TALKED YOU INTO HELPING ME.
WH-
WHY...
IT WAS ME WHO CHOSE TO QUIT.
YOU'RE WRONG.

I HAD THOUGHT... I WASN'T WORTHY OF BEING A TEACHER.
I WAS TOO NAIVE.
A TEACHER HAS TO TREAT EACH AND EVERY STUDENT EQUALLY.
BUT I FELT LIKE I COULDN'T DO THAT.
IF I CONTINUED TO BE AROUND YOU,
I WOULD RUIN YOUR FUTURE.
THAT'S WHAT I THOUGHT
YOU KNOW... THE REASON WHY I LEFT TOKYO, WHERE I WAS BORN AND RAISED, FOR HOKKAIDO.
IT WAS BECAUSE I WAS RUNNING FROM A LOT OF THINGS.

NOW THAT I THINK ABOUT IT, IT'S EMBARRASSING
I WAS MAKING FUN OF A TEACHER'S JOB, WASN'T I?
SINCE IT DIDN'T BRING ME ANY GOOD I THOUGHT I WOULD JUST ESCAPE TO THE COUNTRYSIDE, WORK AS AN ART TEACHER OR SOMETHING AND LIVE DAY BY DAY PEACEFULLY
AT THAT TIME, I WANTED TO QUIT DRAWING FOR GOOD
WHEN I REALIZED THAT,
AND SAW YOUR PURE ATTITUDE TOWARD ART
I THOUGHT MAYBE I COULD START PAINTING AGAIN.

SO I CONTINUED DRAWING AND NOW I FINALLY SEE YOU AGAIN
THIS IS FATE
IT'S OKAY THE TASTE DOESN'T CHANGE.
It's delicious!
SORRY...
I am so clumsy...
MESSY
After that the two of us ate the cake I dropped earlier,
and took a shower together
Take that!
Haha!
AH!

HOMURA,
WHICH ONE DO YOU WANT FOR YOUR CHANGE OF CLOTHES?
Oh, and don't worry, that's a new pair of underwear ♥
HUH?
I can wear my old clothes
IT'S FINE... I'M GOING HOME ANYWAY
THERE ARE NO MORE TRAINS.

GOOD...
GOOD MORNING
YOU LOOK DIFFERENT FROM USUAL
HOMURA-KUN
From this morning on..
AH,
WELL... NOTHING MUCH
What? Tell me, tell me!
DID SOMETHING GOOD HAPPEN?
OHH,
YOU'RE LOOKING WELL TODAY

YOU WILL COME AGAIN, RIGHT? JUST LIKE BEFORE
HOMURA...

YES, OF COURSE!
I'm an adult now

From now on I'll make my own paradise as I like.
or my strict mother and grandfather around
There is no longer a curfew,
Sure! One moment please
CAN I HAVE TWO OF THESE PLEASE
SENSEI!
I BROUGHT CAKES!
And I wasn't drug them this time
● END ●